

MARDI 24 JUIN 2014

	MARDI 24 JUIN 2014		
10h30-13h	Accueil des participants -Hall Nord		
13h-13h30	Discours d'ouverture		
13h-14h15	Amphi 3 : Conférence TAL - Ludovic Tanguy « Identification de l'auteur d'un texte : pour une réconciliation entre linguistique et TAL »		
14h15-14h30	Amphi 3 : Présentation Poster session 1		
14h30-16h	Amphi 3 : TICE	Amphi 4 : Apprentissage L2, Anglais	Amphi 5 : Plurilinguisme urbain en Algérie
14h30-15h	Télécollaboration dans un monde synthétique : apports et limites pour la formation des futurs enseignants de FLE aux TICE <i>Aurélie Bayle</i>	The Use of Approximative Verbs as a Communication Strategy by L2 English Speakers <i>Caitlin Diemert Smith</i>	L'arabe algérien au cœur du bi-plurilinguisme urbain ou l'identité algérienne mise en mur <i>Chahrazed Meryem Ouassine, Fatima Lazouni</i>
15h-15h30	Apprentissage des langues par l'intermédiaire de télécollaboration dans un environnement virtuel en 3D Second Life <i>Wenjun Tang</i>	Développement du répertoire phonémique en L2 au primaire : enjeux, contraintes de terrain et apport d'un travail explicite <i>Emilie Magnat</i>	L'environnement graphique tizi-ouzéen : Plurilinguisme, contact, domination et représentations <i>Samira Bennafa, Lila Abdoun, Ait Mouloud Lwiza</i>
15h30-16h	Vers l'élaboration d'un environnement informatique destiné à la formation des futurs enseignants de FLE en milieu exolingue : le cas de la Colombie <i>Jorge Mauricio Molina Mejia</i>	Think-aloud reports: Toward an understanding of the cognitive processes of spoken English (L2) comprehension <i>Naouel Zoghlami</i>	Une approche sociolinguistique de l'environnement graphique : les graffitis linguistiques du centre-ville de Tizi-Ouzou, entre pratiques et représentations <i>Kahina Ould Fella</i>
16h-17h	Session Poster 1 - Hall Nord + Pause		
17h-18h30	Amphi 3 : FLE	Amphi 4 : Didactique de l'orthographe	Amphi 5 : Langues et immigration
17h-17h30	La classe de FLE multi-lingue et multi-niveaux en milieu homoglotte, un frein ou un tremplin pour l'apprentissage de la LE ? <i>Catherine David-Lodovici</i>	Quelles variables utiliser pour définir la complexité orthographique des mots ? <i>Manuel Pérez</i>	Les séjours des descendants de migrants algériens en Algérie : Une source d'apprentissage de la langue d'origine <i>Sabrina Aissaoui</i>
17h30-18h	Etude des pratiques et d'attitudes d'élèves lycéens à l'égard d'apprentissage du vocabulaire du FLE <i>Hayet Bechikh</i>	Le contrôle orthographique d'élèves de cycle 3 : approche praxéologique <i>Thierry Geoffre</i>	Intervenir dans le champ de la formation linguistique des migrants : quelles conditions de travail pour quelles pratiques ? <i>Maude Vadot</i>
18h-18h30	Pour un dispositif didactique du traitement des inférences à partir de nouvelles : cas des étudiants de 1ère année licence de français langue étrangère <i>Souad Saidoun</i>	Description linguistique et didactique de l'écrit : le cas de l'orthographe <i>Pierre Sémidor</i>	Modalités de transmission intergénérationnelle des langues au sein des familles de migrants algériens établies en France <i>Ghizlane Bekkal Brix</i>
18h30	Apéritif d'accueil - Hall Nord		

MARDI 24 JUIN 2014

Session Poster 1

Procédés de sélection d'un corpus de manuels de philosophie français et brésiliens dans le cadre d'une analyse du discours contrastive	<i>Daniela Nienkötter Sardá</i>
Représentations sociales de Facebook chez les apprenants du FLE en Libye	<i>Nahla Aljerbi</i>
Le « français cassé » chez les jeunes Algériens : Un peu d'humour, trop de création !	<i>Hadjira Medane, Khiera Yahiaoui</i>
Valeurs subjectives et argumentatives des adjectifs locatifs : importance des plans énonciatifs et pragmatiques	<i>Sana Hammouda</i>
Processus d'adaptation d'étudiants coréens en mobilité au contexte socio-culturel	<i>Yoonjung Jang</i>
Identification du sexe de l'auteur à travers des textes de détenus	<i>Stéphanie Delugeard</i>
Apprentissage du FLE en Algérie et TICE : quels apports ?	<i>Fatima Lazouni</i>
Annoter automatiquement la coréférence en français avec RefGen	<i>Laurence Longo</i>

MERCREDI 25 JUIN 2014			
9h-10h	Amphi 3 : Conférence Sociolinguistique - Hans Van de Velde « La fin de la norme uniforme ? »		
10h-10h30	Présentation Poster session 2 + Pause		
10h30-12h30	Amphi 3 : Lettres et Arts	Amphi 4 : Didactiques	Amphi 5 : Morphosyntaxe
10h30-11h	La Variation linguistique dans « Les Folies Amoureuses » de REGNARD Randa El-Kolli	Effet des interactions verbales en situation tutorale entre étudiants scripteurs de 2e année de licence de français sur le développement de leurs compétences narratives en rédaction de faits divers Dalila Berkani	Le système de négation chez les locuteurs Hakmi de Djibouti ville : description et comparaison Souad Kassim
11h-11h30	L'énonciation dans « la place de l'étoile » de P.Modiano Khanssaa Messous	Un narrateur, des narrataires, et beaucoup d'emprunts... Trois romans hétérolingues à lire entre acquisition incidente et contrat didactique Diane Schwob	La réduplication verbale en wolof Augustin Ndione
11h30-12h	Éléments d'une logique du sens pour la compréhension de la théorie générale de la pensée chez Gilles Deleuze Guilherme Soares Dos Santos	Pour un enseignement de la discussion et de l'exposé critique dans la classe de français au secondaire québécois Kathleen Sénéchal	L'impact des marques de genre/nombre sur l'alignement dans les langues arawak Tom Durand
12h-12h30	La description linguistique d'un texte musical, l'exemple de l'« Aria Quinta » de l'Hexachordum Apollinis de Johann Pachelbel Julia Benhamou		Les verbes de trajectoire déictique dans le dialecte de Chaozhou, Chine My Dung Adeline Tan
12h30-13h30	Repas		
13h30-15h	Amphi 3 : ALAO et interactions	Amphi 4 : Pratiques langagières en classe	Amphi 5 : Sémantique lexicale
13h30-14h	Conversation natif non-natif en visio-conférence dans un dispositif d'apprentissage auto dirige : modalités de fonctionnement, représentations et attitudes des participants Jacinto Cipriano Banze Junior	Bien écrire" dans les écrits fictionnels : regards d'enseignants de cycle 3 sur les normes d'écriture Catherine Bosredon	Modélisation des patrons lexico-syntaxiques dans le corpus Scientext : exemple des verbes d'opinion Rui Yan
14h-14h30	Plat'In : Une plateforme web interactive destinée à l'enseignement/apprentissage de la LSF Lucie Metz	Représentations des enseignants vis-à-vis des pratiques langagières orales de leurs élèves : une perspective comparative Virginie Calicchio	L'Arbëria et ses plantes sauvages Maria Luisa Pignoli
14h30-15h	Apprendre à distance et en interaction des langues étrangères lorsqu'on est Sourd : retour sur l'expérimentation d'un (m)OOC de langues écrites et signées Siglinde Pape	Quelles pratiques langagières en classe de sciences ? Une étude de cas en Cours Préparatoire Armelle Roderon	Typologie et propositions méthodologiques des séquences lexicalisées à fonction discursive Thi Thu Hoai Tran
15h-16h	Session Poster 2 - Hall Nord + Pause		
16h-17h30	Amphi 3 : Difficultés avec l'écrit	Amphi 4 : Représentations d'enseignants	Amphi 5 : Interactions langagières
16h-16h30	Pratiques orthographiques des personnes en difficulté avec l'écrit dans la région Rhône-Alpes Carole Blondel	Le statut de la variation à l'école élémentaire - Représentations d'enseignants Valérie Lecomte	Les facteurs influençant l'élimination du schwa en discours adressé à l'enfant Loïc Liégeois
16h30-17h	Traitement de l'erreur à l'écrit Etude de cas : les étudiants de 1ère année L.M.D de biologie -Université de Tlemcen- Djazia Farah Soulimane	Des représentations aux comportements linguistiques Houria Seghier	Démarches d'opérationnalisation et de vérification d'un construit qui se veut ancré sur la compétence communicative dans le testing standardisé Cristiana Cervini
17h-17h30	Rééducation de l'orthographe lexicale auprès du scripteur présentant une dysorthographe Nathalie Chapleau		

MERCREDI 25 JUIN 2014	
Session Poster 2	
La musicalité de la langue française en formation FLI : quels enjeux ? Quelles représentations ?	Myriam Dupouy
Faire de l'impasse homographique un art, l'exemple de l'écriture de Raphaël Confiant	Anais Stampfli
Linguistic identity and behaviour in the perception of a plurilingual community of Portuguese and dialects from Northern Italy in the Brazilian State of Espirito Santo	Sarah Loriato
Interactions autour de l'idéologie du français et du malgache chez des adolescents malgaches francophones	Herimalala Ratsimbazafy
Usage du web social, transformations des pratiques pédagogiques et langues d'enseignement	Ernest Fokunang
Le Tal pour l'analyse de la construction du sens dans les environnements d'apprentissage collaboratif en ligne	Alexandre Baudrillart
« Algérie » : entre « formule » et stéréotypes	Kamila Oulebsir
L'analyse du système des tours de paroles dans les échanges radiophoniques : le cas des dialogues et des polylogues	Kheira Yahiaoui
Les fonctions de l'alternance codique, dans le cours de français, au primaire en Algérie	Khadidja Ouali
Futur de l'identité francophone des adolescents québécois : confrontation des points de vue des jeunes de langue maternelle française et des jeunes issus des familles plurilingues	Petra Vaskova
Caractérisation du profil orthographique d'adultes en formation professionnelle : regard croisé sur leurs pratiques et leurs représentations	Tiphaine Mout

JEUDI 26 JUIN 2014			
9h-10h	Amphi 3 : Conférence Psycholinguistique - Heather Hilton « Acquérir une première langue, une deuxième langue : « implicite », « explicite », mythes et réalités »		
10h-10h30	Présentation Poster session 3 + Pause		
10h30-12h30	Amphi 3 : FLE	Amphi 4 : Diglossie et identités	Amphi 5 : Plurilinguisme
10h30-11h	Liens entre les profils socio-psycholinguistiques et l'apprentissage du FLE en situations monolingue et plurilingue : les enjeux de la proximité ou de la distance linguistique <i>Dominika Dobrowolska</i>	Bilinguisme et diglossie en contexte maltais <i>Anne-Marie Bezzina</i>	Construction du savoir langagier en français langue seconde à la Légion Étrangère : la double hybridation linguistique dans l'élaboration de l'interlangue des légionnaires russes et polonais <i>Hélène Maniakis</i>
11h-11h30	Appropriation de la grammaire du FLE en contexte universitaire français : Enquête sur les habitudes d'apprentissage des étudiants étrangers <i>Elodie Lang</i>	Le hassanya en Mauritanie : une langue doublement minorée <i>Isabelle Boudart</i>	Les passeurs de langues : compétences interculturelles et savoirs expérimentiels <i>Anne Morel-Lab</i>
11h30-12h	L'activité de prescription vue et mise en mots par les enseignants de FLE : une prise de conscience multiple <i>Estefania Dominguez</i>	La Langue corse et les médias <i>Letizia Fiordelisi</i>	Comportements communicatifs des étudiants universitaires français, suédois et finlandais : les cas du suédois et du finnois langue étrangère <i>Susanna Hakulinen</i>
12h-12h30	Réflexions sur le dialogue « littéraire » dans les manuels de FLE pour l'apprentissage langagier et littéraire en classe universitaire de FLE <i>Mina Kim</i>	Identité dans le plurilinguisme : le cas du grec dans l'Égypte alexandrine, romaine et byzantine <i>Mariarosaria Zinzi</i>	Le sinogramme, clé de l'intercompréhension entre langues distantes d'Asie Orientale : retours d'expériences sur l'enseignement du coréen <i>Yoann Goudin, Pierre Magistry, Guillaume Lechien, Ilaine Wang</i>
12h30-14h	Repas		
14h-15h30	Amphi 3 : Acquisition L2	Amphi 4 : Analyse du discours	Amphi 5 : Syntaxe
14h-14h30	FrAllemand : un cours de langue bilingue <i>Dorothee Ayer</i>	Les enjeux de la nomination : le cas du mariage en Inde <i>Madhura Joshi</i>	La préposition O/OB en russe contemporain <i>Janna Hermant</i>
14h30-15h	Le langage non-littéral chez des apprenants de langue seconde : une étude auprès d'étudiants LANSAD <i>Justine Paris</i>	Le discours opératif en milieu militaire : la messagerie opérationnelle <i>Caroline Mraz</i>	La proposition infinitive à sujet datif en russe contemporain : Valeurs modales et fonctionnement énonciatif <i>Bastien Poreau</i>
15h-15h30	L'expression de l'espace dynamique en L2: contraintes typologiques dans l'acquisition du français par l'adulte italophone <i>Rosa Russo</i>	Analyse du discours des réactions suscitées par la loi du 23 février 2005 dans le journal francophone EL Watan <i>Hichem Oukil</i>	L'expression de la concession en français parlé : le cas de la concession comme redéfinition <i>Thi Thu Trang Do</i>
15h30-16h30	Session Poster 3 + Pause		
16h30-18h	Amphi 3 : Ressources pédagogiques et propositions didactiques	Amphi 4 : Autour des médias en Algérie	Amphi 5 : Interactions orales
16h30-17h	Analyse et synthèse critique de manuels du secondaire et de propositions scientifiques avancées sur l'articulation de l'enseignement de la langue à l'enseignement de la littérature <i>Florent Biao</i>	Compétence langagière et Créations lexico-sémantiques dans la presse écrite algérienne d'expression française : cas de la rubrique « Tranche de Vie » du journal « Le Quotidien d'Oran » <i>Amaria Bouhadiba</i>	Regards croisés du mécanisme des tours de parole dans les discussions endolingues et exolingues <i>Kim Thanh Do</i>
17h-17h30	Les objets d'enseignement en didactique du français dans les classes d'accueil et leur mise en activité dans des séquences d'enseignement en production écrite et orale <i>Surian Marc</i>	La confiance dans l'interaction radiophonique en contexte algérien <i>Kahina Bellil</i>	
17h30-18h	Un système d'aide à la création de ressources pédagogiques <i>Abdelkarim Mars</i>		
	Soirée festive		

JEUDI 26 JUIN 2014	
Session Poster 3	
Contact dialectal et acquisition de la morphologie nominale medumba en milieu plurilingue	<i>Peguy Kegoum Ketchatang</i>
Contact de langues en milieu urbain : une analyse d'alternances codiques d'étudiants wolophones et sérérophones dans le cadre d'entretiens à Dakar	<i>Amadou Dione</i>
Enseignement/apprentissage précoce du français à travers la fiction et le théâtre de marionnettes : analyse des interactions d'enfants plurilingues de 4/5 ans lors d'une tâche sociale	<i>Anne Dubosq</i>
La politique linguistique au Niger: cas des écoles bilingues	<i>Maman Lawan Elhadji Yawale, Eloy Jean Michel, Rey Christophe</i>
La Kabylie entre langue(s), discours et normes spatio-identitaires : espaces de référence multiples et catégorisation spatio-linguistique	<i>Nadir Issaadi</i>
Prise de conscience et co-construction du sens	<i>Zoubir Chabbia</i>
En quoi les Figures Rhéto-Orthographiques (FRO) sont-elles un bon analyseur du rapport à l'orthographe des enseignants du premier degré interrogés, de leurs représentations de l'apprentissage et de l'enseignement de l'orthographe?	<i>Catherine Combaz-Champlaine</i>
Le marquage différentiel de l'unique actant dans les langues arawak	<i>Tom Durand</i>
Pratiques langagières scolaires d'apprenants gabonais de 4 ème : quelles traces du contexte ?	<i>Hawa Al Hassane</i>
Rôle de la communauté d'apprenants dans l'apprentissage de l'Italien L2: exemples de participation à partir du dépôt multimédia LIRA	<i>Greta Zanoni</i>

VENDREDI 27 JUIN 2014

9h-10h	Amphi 3 : Conférence Didactique - Isabel González Rey « Présentation d'une méthode en phraséodidactique du FLE : comment acquérir un savoir grammatical à travers les expressions figées ? »		
10h-10h30	Présentation Poster session 4 + Pause		
10h30-12h30	Amphi 3 : Syntaxe et FLE	Amphi 4 : Miscellanées plurilingues	Amphi 5 : FOS - FOU
10h30-11h	L'emploi des anaphores dans les écrits d'étudiants en français langue étrangère. Analyse pragmatique <i>Nawal Mokhtar Saïdia, Mohamed Fouzi Imessaoudene</i>	Éléments sociolinguistiques pour l'étude des micro-contextes plurilingues en France : le cas des allophones dans le Doubs <i>Kaouther Ben Abdallah</i>	Analyse du discours appliquée à l'enseignement du français du tourisme <i>Olivier Méric</i>
11h-11h30	Communication, sémantique et enseignement des langues <i>Zsófia Várkonyi</i>	Y a-t-il un bi/plurilinguisme plus favorable qu'un autre pour réussir à l'école ? <i>Marie-Pierre Degeorges</i>	L'enseignement de la langue de spécialité au sein de la filière « Français de l'information et de la communication » <i>Amine Benhallou</i>
11h30-12h	Apprentissage de la dislocation clitique à gauche en français langue étrangère <i>Etienne Riou</i>	Contextes exolingues d'acquisition : entre rupture et continuité. Croisement complexe de points de vue sur des enfants bilingues et des enfants adoptés <i>Monelle Jouët, Mellie Leroy</i>	Formation à la traduction spécialisée : une approche métacognitive <i>Alice Carré</i>
12h-12h30	Expression de la cause dans des productions écrites et orales en FLE : Apprenants chypriotes hellénophones <i>Nathalie Christoforu, Marina Christofi</i>	Le trilinguisme dans le contexte universitaire tunisien: conceptions, objections et répercussions <i>Bilel Oussii</i>	L'impact des illustrations sur la construction de connaissances lors de la lecture d'un texte scientifique en L2 en contexte plurilingue par des étudiants algériens de filières scientifiques <i>Lamia Amel Ammari</i>
12h30-14h	Repas		
14h-15h	Amphi 3 : FLE oral	Amphi 4 : Discours électroniques	Amphi 5 : Sémantique
14h-14h30	Analyse acoustique des productions des consonnes du français par des apprenants vietnamiens du Français Langue Etrangère <i>Thi Thuy Hien Tran</i>	Variations graphiques dans les forums de discussion sur Internet <i>Marie Gerner</i>	Modalités de fonctionnement et de variation du verbe trouver <i>Philippe Planchon</i>
14h30-15h	Évaluation des compétences communicatives orales chez les débutants en FLE Le cas des jeux de rôle <i>Yiru Xu</i>	Alpes4science : Communication par SMS <i>Eleni Kogkitsidou</i>	A quoi bon s'expliquer ? <i>Stéphanie Doyle-Lerat</i>
15h-16h	Session Poster 4 + Pause		
16h-17h	Amphi 4 : Communication gestuelle		
16h-16h30	Spatial references in multimodal communication <i>Elnaz Jalilian</i>		
16h30-17h	Age-related variability in the processing of gestural information <i>Ali Hadian Cefidekhanie</i>		

VENDREDI 27 JUIN 2014

Session Poster 4

Structures labial-Coronal et Labial-Vélaire : Etude articulatoire	<i>Manon Carrissimo-Bertola</i>
Connecteurs et Argumentation dans le discours politique	<i>Zahia Ghoul</i>
Enseignement/apprentissage d'une langue en ligne : élaboration d'une typologie des rétroactions correctives dans un corpus de bilans multimodaux.	<i>Julie Vidal</i>
L'enseignement du français langue de scolarisation en Egypte; le cas d'un établissement au Caire : constats, propositions et perspectives	<i>Fadhila Bouzar</i>
Etude des processus de conceptualisation au sein de mouvements discursifs lors des Discussions à Visée Philosophique à l'école élémentaire	<i>Philippe Roiné</i>
L'erreur dans un cadre praxéologique	<i>Arezki Bouhechiche</i>
Enseignement-apprentissage de la grammaire en Algérie, cas des phrases complexes par subordination propositionnelle.	<i>Hana Ima Bensid</i>
De la sociolinguistique à la contextualisation didactique	<i>Afaf Boudebia-Baala</i>